

The background of the cover is a detailed illustration of a strawberry field. Large, vibrant green leaves fill the upper and middle portions of the frame. Several ripe, red strawberries with green leafy tops are scattered throughout. Two small, yellow-green birds with white underparts and dark wings are perched on the ground in the lower corners, facing each other. The overall style is that of a traditional Japanese ink and wash painting with a touch of color.

林之助
LIN CHIH CHU

臺灣美術全集
20

臺灣美術全集
TAIWAN FINE ARTS SERIES

林之助

20

台灣美術全集，第 20 卷，林之助 = Taiwan fine arts series
20 - - 初版， - - 臺北市：藝術家，民 87
面：公分 -----含索引
ISBN 957-9530-90-4 (精裝)

1. 林之助—傳記 2. 膠彩畫 - 作品集

948.93

86015300

臺灣美術全集 第 20 卷

TAIWAN FINE ARTS SERIES 20

林之助

Lin Chih-Chu

中華民國 87 年 1998 1 月 30 日 初 版發行
定價 1800 元

發行人／何政廣

出版者／藝術家出版社

臺灣省臺北市重慶南路 1 段 147 號 6 F

電話 (02) 23886716 郵撥 0104479-8 藝術家雜誌

登記證 行政院新聞局臺業字第 1749 號

總經銷／藝術圖書公司

臺灣省臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 18 號

電話 (02) 23620578 23629769 郵撥 0017620-0

藝術圖書南部分社

臺南市西門路 1 段 223 巷 10 弄 26 號

電話 (06) 2617268

藝術圖書中部分社

臺中縣潭子鄉大豐路 3 段 186 巷 6 弄 35 號

電話 (04) 5340234

製 版／新豪華彩色製版有限公司

印 刷／欣佑彩色印刷有限公司

法律顧問／蕭雄淋

©ARTIST CO. Ltd., Printed in Taiwan

如有缺頁或破損，請寄回本社更換

ISBN 957-9530-90-4 (精裝)

凡例

1. 本集以崛起於日據時代的台灣美術家之藝術表現及活動為主要内容，將分卷發表，每卷介紹一至二位美術家，各成一專冊，合為「台灣美術全集」。
2. 本集所用之年代以西元為主，中國歷代紀元、日本紀元為輔，必要時三者對照，以俾查證。
3. 本集使用之美術專有名詞、專業術語及人名翻譯以通常習見者為準，詳見各專冊內文索引。
4. 每專冊之論文皆附英、日文摘譯，作品圖說附英文翻譯。
5. 參考資料來源詳見各專冊論文附註。
6. 每專冊內容分：一、論文（評傳）、二、作品圖版、三、圖版說明、四、圖版索引、五、生平參考圖版、六、作品參考圖版或寫生手稿、七、畫家年表、八、國內外藝壇記事年表、九、國內外一般記事年表、十、內文索引等主要部分。
7. 論文（評傳）內容分：前言、生平、文化背景、影響力與貢獻、作品評論、結語、附錄及插圖等，約二萬至四萬字。
8. 每專冊約一百五十幅彩色作品圖版，附中英文圖說，每幅作品有二百字左右之說明，俾供賞析研究參考。
9. 作品圖說順序採：作品名稱／製作年代／材質／收藏者（地點）／資料備註／作品英譯／材質英譯／尺寸（cm・公分）為原則。
10. 作品收藏者（地點）一欄，註明作品持有人姓名或收藏地點；持有人未同意公開姓名者註明私人收藏。
11. 生平參考圖版分生平各階段重要照片及相關圖片資料，共數十幅。
12. 作品參考圖版分已佚作品圖片或寫生手稿等，共數十幅。

林之助
LIN CHIH CHU

臺灣美術全集
20

臺灣美術全集

TAIWAN FINE ARTS SERIES

林之助

20

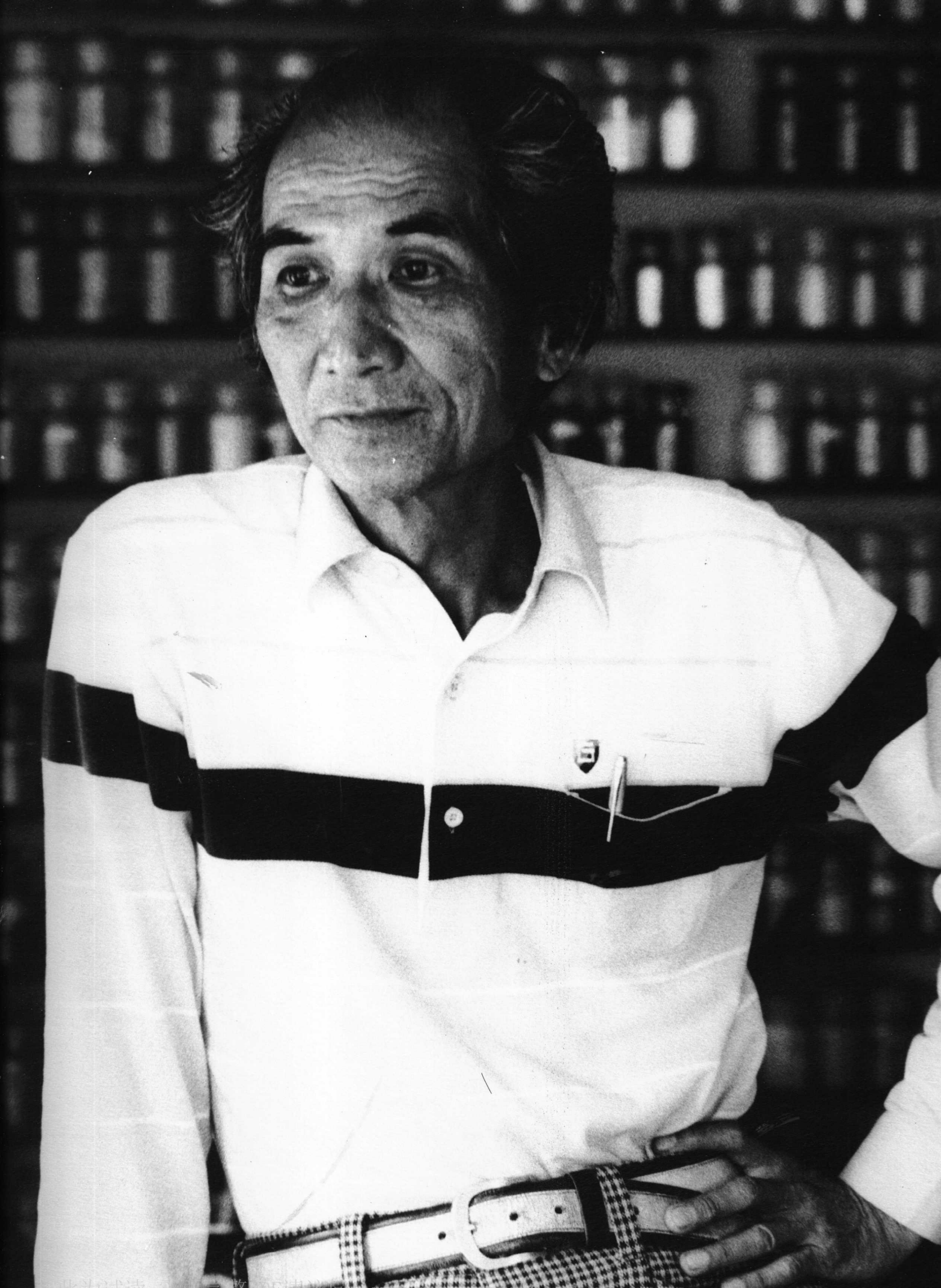
臺灣美術全集20

TAIWAN FINE ARTS SERIES

林之助

LIN CHIH - CHU

林之助



編輯委員

王秀雄 王耀庭 石守謙 何肇衢 何懷碩 林柏亭
林保堯 林惺嶽 顏娟英 (依姓氏筆劃序)

編輯顧問

李鑄晉 李葉霜 李遠哲 李義弘 宋龍飛 林良一
林明哲 張添根 陳奇祿 陳癸淼 陳康順 陳英德
陳重光 黃天橫 黃光男 黃才郎 莊伯和 廖述文
鄭世璠 劉其偉 劉萬航 劉樵河 劉煥獻 陳昭陽

本卷著者／倪朝龍

總編輯／何政廣

執行製作／藝術家出版社

美術主編／王庭玫

美術編輯／王庭玫 吳嘉琦

文字編輯／王貞閔 許玉鈴

英文摘譯／施純琳

日文摘譯／鄭世璠

圖版說明／倪朝龍

林之助年表／倪朝龍

國內外藝壇記事、一般記事年表／顏娟英 林惺嶽 黃寶萍 陸蓉之
(依製作年代序)

圖說英譯／許玉鈴

索引整理／郭淑儀

圖版攝影／何樹金

攝影助理／何星原

凡例

1. 本集以崛起於日據時代的台灣美術家之藝術表現及活動為主要内容，將分卷發表，每卷介紹一至二位美術家，各成一專冊，合為「台灣美術全集」。
2. 本集所用之年代以西元為主，中國歷代紀元、日本紀元為輔，必要時三者對照，以俾查證。
3. 本集使用之美術專有名詞、專業術語及人名翻譯以通常習見者為準，詳見各專冊內文索引。
4. 每專冊之論文皆附英、日文摘譯，作品圖說附英文翻譯。
5. 參考資料來源詳見各專冊論文附註。
6. 每專冊內容分：一、論文（評傳）、二、作品圖版、三、圖版說明、四、圖版索引、五、生平參考圖版、六、作品參考圖版或寫生手稿、七、畫家年表、八、國內外藝壇記事年表、九、國內外一般記事年表、十、內文索引等主要部分。
7. 論文（評傳）內容分：前言、生平、文化背景、影響力與貢獻、作品評論、結語、附錄及插圖等，約二萬至四萬字。
8. 每專冊約一百五十幅彩色作品圖版，附中英文圖說，每幅作品有二百字左右之說明，俾供賞析研究參考。
9. 作品圖說順序採：作品名稱／製作年代／材質／收藏者（地點）／資料備註／作品英譯／材質英譯／尺寸（cm・公分）為原則。
10. 作品收藏者（地點）一欄，註明作品持有人姓名或收藏地點；持有人未同意公開姓名者註明私人收藏。
11. 生平參考圖版分生平各階段重要照片及相關圖片資料，共數十幅。
12. 作品參考圖版分已佚作品圖片或寫生手稿等，共數十幅。

目 錄

- 8● 編輯委員、顧問、編輯羣名單
- 9● 凡例
- 10● 目錄
- 11● 目錄(英譯)
- 12● 林之助圖版目錄
- 16● 論文
- 17● 唯美主義的畫家——「膠彩畫導師」林之助……倪朝龍
- 51● 唯美主義的畫家——「膠彩畫導師」林之助(英文摘譯)
- 54● 唯美主義的畫家——「膠彩畫導師」林之助(日文摘譯)
- 56● 林之助作品彩色圖版
- 217● 林之助作品寫生手稿
- 224● 參考圖版
- 225● 林之助生平參考圖版
- 236● 林之助作品參考圖版
- 239● 林之助作品圖版文字解說……倪朝龍
- 262● 林之助年表及國內外藝壇記事、國內外一般記事年表
- 272● 索引
- 279● 論文作者簡介

Contents

Contributors	●	8
Introduction	●	9
Table of Contents	●	10
Table of Contents(English Translation)	●	11
List of Color Plates	●	12
Oeuvre	●	16
An Aesthetist and Painter	●	17
—Lin Chih-chu , Master of Glue Painting		
Ni Chao-long		
An Aesthetist and Painter	●	51
—Lin Chih-chu, Master of Glue Painting		
(English Translation)		
An Aesthetist and Painter	●	54
—Lin Chih-chu , Master of Glue Painting		
(Japanese Translation)		
Lin Chih-chu's Color Plates	●	56
Lin Chih-chu's Paintings—Imitation, Sketch	●	217
Supplementary Plates	●	224
Photographs and Documentary Plates	●	225
Additional Paintings by Lin Chih-chu	●	236
Catalog of Lin Chih-chu's Paintings---Ni Chao-long	●	239
Chronology Tables	●	262
Index	●	272
About the Author	●	279



圖版目錄

List of Color Plates

57	圖 1	秋果	1936	紙・膠彩	長宜軒收藏
58	圖 2	後巷古屋	1937	紙・膠彩	黃啓德收藏
59	圖 3	深秋	1937	紙・膠彩	長宜軒收藏
60	圖 4	小閑	1939	紙・膠彩	台北市立美術館典藏 日本第四屆兒玉畫塾展
61	圖 5	朝涼	1940	紙・膠彩	畫家自藏
62	圖 6	冬日	1940	紙・膠彩	長宜軒收藏 第四回台灣總督府美展
63	圖 7	童稚	1942	紙・膠彩	林長華收藏
64	圖 8	嬉日	1947	紙・膠彩	陳遜章收藏
66	圖 9	好日	1943	紙・膠彩	林通樹收藏 第六屆台灣總督府美展
67	圖 10	粟祭	1947	紙・膠彩	陳曉松收藏
68	圖 11	春土	1949	紙・膠彩	陳遜章收藏
69	圖 12	少女	1951	紙・膠彩	陳鄭添瑞收藏
70	圖 13	閑日	1952	絹・膠彩	郭東星收藏
71	圖 14	春意	1956	紙・膠彩	郭東星收藏
72	圖 15	暖冬	1956	紙・膠彩	林通樹收藏
73	圖 16	螳螂	1957	紙・膠彩	林通樹收藏
74	圖 17	柳川	1957	紙・膠彩	哥德畫廊收藏
75	圖 18	牡丹花	1957	絹・膠彩	張尚甫收藏
76	圖 19	靜夜	1957	絹・膠彩	劉慶弟收藏
77	圖 20	樹韻	1958	紙・膠彩	游昭晴收藏
78	圖 21	秋實	1958	紙・膠彩	張尚甫收藏
79	圖 22	彩塘幻影	1959	紙・膠彩	許鴻源收藏
80	圖 23	農村風景	1958	紙・膠彩	林通樹收藏
82	圖 24	瓶花	1960	紙・膠彩	林通樹收藏
83	圖 25	清秋	1960	紙・膠彩	陳朝陽收藏
84	圖 26	青蛙	1960	絹・膠彩	林通樹收藏
85	圖 27	鸚哥	1960	紙・膠彩	林鳳山收藏
86	圖 28	青瓷	1961	紙・膠彩	林通樹收藏
87	圖 29	晨曦	1961	紙・膠彩	林通樹收藏
88	圖 30	木棉花	1961	紙・膠彩	林通樹收藏
89	圖 31	杜鵑花	1961	紙・膠彩	林通樹收藏
90	圖 32	梳妝	1962	絹・膠彩	張尚甫收藏
91	圖 33	郊野	1962	紙・膠彩	鄭順娘收藏



- 92 圖 34 春趣 1964 絹·膠彩 私人收藏
- 93 圖 35 旭 1964 紙·膠彩 林通樹收藏
- 94 圖 36 山景 1965 紙·膠彩 江宗杜收藏
- 95 圖 37 山麓 1965 紙·膠彩 張耀科收藏
- 96 圖 38 農村 1969 紙·膠彩 楊天發收藏
- 98 圖 39 小巷晨光 1966 紙·膠彩 林通樹收藏
- 99 圖 40 望鄉 1966 紙·膠彩 臺灣省立美術館典藏
- 100 圖 41 綠意 1966 紙·膠彩 倪朝龍收藏
- 101 圖 42 屋譜 1968 絹·膠彩 林通樹收藏
- 102 圖 43 田園 1969 紙·膠彩 林秋江收藏
- 103 圖 44 後巷 1969 紙·膠彩 藍連登收藏
- 104 圖 45 山澗 1970 紙·膠彩 林通樹收藏
- 105 圖 46 夜香(二) 1970 絹·膠彩 林碧珠收藏
- 106 圖 47 樹林 1970 紙·膠彩 臺灣省立美術館典藏
- 107 圖 48 火雞 1972 紙·膠彩 林通樹收藏
- 108 圖 49 秋柿 1973 紙·膠彩 私人收藏
- 109 圖 50 晨韻 1974 絹·膠彩 私人收藏
- 110 圖 51 蓮池 1975 紙·膠彩 趙宗冠收藏
- 111 圖 52 綠蔭 1975 紙·膠彩 嚴麗蓉收藏
- 112 圖 53 玫瑰(一) 1975 絹·膠彩 張耀東收藏
- 113 圖 54 秋意(一) 1975 絹·膠彩 林仁政收藏
- 114 圖 55 鴛鴦 1976 紙·膠彩 張尚甫收藏
- 115 圖 56 曇花(一) 1976 絹·膠彩 簡嘉助收藏
- 116 圖 57 白衣觀音 1976 紙·膠彩 張耀琦收藏
- 117 圖 58 瓶花 1976 紙·膠彩 哥德藝術中心
- 118 圖 59 秋意(二) 1977 絹·膠彩 鄭文炫收藏
- 119 圖 60 橘子 1977 紙·膠彩 張文彬收藏
- 120 圖 61 玫瑰(二) 1977 紙·膠彩 楊天發收藏
- 121 圖 62 早春 1977 紙·膠彩 張尚甫收藏
- 122 圖 63 農居 1977 紙·膠彩 私人收藏
- 123 圖 64 憩 1978 紙·膠彩 私人收藏
- 124 圖 65 靜塘 1978 紙·膠彩 呂榮哲收藏
- 125 圖 66 紅葉 1978 紙·膠彩 紀慧明收藏
- 126 圖 67 玫瑰(三) 1978 紙·膠彩 魏昭博收藏
- 127 圖 68 茶隼 1978 紙·膠彩 林武郎收藏
- 128 圖 69 初春 1978 紙·膠彩 張尚甫收藏
- 129 圖 70 晴秋 1979 紙·膠彩 張壽桑收藏
- 130 圖 71 合家樂 1979 紙·膠彩 私人收藏
- 131 圖 72 台中公園 1979 紙·膠彩 張尚甫收藏
- 132 圖 73 水果 1980 紙·膠彩 張尚甫收藏